



DESARROLLO DE CAPACIDADES PARA LA FORMULACIÓN DE LEYES Y POLÍTICAS PÚBLICAS SOBRE DESPLAZAMIENTO INTERNO

SESIÓN 8: REDACCIÓN

RESUMEN E ÍNDICE DE LA POLÍTICA NACIONAL SOBRE DESPLAZADOS INTERNOS DE AFGANISTÁN

RESUMEN

La siguiente introducción y lista de derechos, roles y responsabilidades se basa, en líneas generales, en un informe de política de 2015 sobre la política nacional sobre desplazados internos de Afganistán, publicado por Samuel Hall Consulting. Disponible en: <http://goo.gl/Lx2TQxk>

La columna derecha del índice corresponde al análisis del Observatorio de Desplazamiento Interno (IDMC).

SANCIÓN: La política nacional sobre desplazados internos de Afganistán se aprobó en la reunión del consejo de ministros del país el 25 de noviembre de 2013 y se sancionó el 11 de febrero de 2014.

OBLIGACIONES LEGALES — PROTECCIÓN DE LOS DERECHOS DE LOS DESPLAZADOS INTERNOS:

La política establece los roles y las responsabilidades de los ministros gubernamentales y sus socios humanitarios y socios para el desarrollo. Garantiza que las respuestas se fundamenten en la constitución afgana y el respeto por los derechos de los desplazados internos en calidad de ciudadanos de Afganistán, de conformidad con el derecho internacional de los derechos humanos y los Principios Rectores.

Derecho a la libre circulación y residencia
(artículo 39 de la constitución afgana)

De acuerdo con el principio rector 14, consiste en asegurar que las personas tengan el derecho de desplazarse y buscar protección en el lugar que elijan. «Toda persona desplazada internamente tiene derecho a la libre circulación y la libertad de elegir su residencia.

2. En particular, las personas desplazadas internamente tienen derecho a circular libremente por los campos u otros

	Esta disposición puede limitarse únicamente por cuestiones de seguridad y protección.
Derecho a una vivienda adecuada, lo que comprende la seguridad de la tenencia y una ubicación adecuada.	<p>Este derecho se reconoce en muchas constituciones nacionales y en la Declaración Universal de Derechos Humanos y el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales. Es fundamental para garantizar que los desplazados internos no serán desalojados a la fuerza ni reubicados en sitios inadecuados. El derecho a una vivienda adecuada comprende lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Seguridad legal de la tenencia ▪ Disponibilidad de servicios, materiales, instalaciones e infraestructura ▪ Asequibilidad ▪ Habitabilidad ▪ Accesibilidad ▪ Ubicación ▪ Adecuación cultural
Derecho a la subsistencia	De acuerdo con el principio rector 18, el derecho a la subsistencia es esencial para garantizar que los desplazados internos no sufran discriminación y tengan acceso a oportunidades de medios de subsistencia. Es de suma importancia para lograr soluciones duraderas.
Derecho al agua, alimentación y vestimenta: nivel de vida adecuado	<p>Principio rector 18: «Todas las personas desplazadas internamente tienen derecho a un nivel de vida adecuado.</p> <p>2. Como mínimo, con independencia de las circunstancias y sin discriminación, las autoridades competentes deberán proporcionar lo siguiente a las personas desplazadas internamente</p> <p>y garantizar un acceso seguro a:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) alimentación básica y agua potable; (b) refugio básico y vivienda; (c) vestimenta adecuada; y (d) servicios médicos esenciales y sanidad».
Derecho a la atención médica (artículos 52 y 53 de la constitución afgana)	Se garantiza el derecho a la atención médica sin discriminación, que debe incluir la salud reproductiva para mujeres y niñas. Resulta esencial la disponibilidad de médicas y paramédicas.
Derecho a la protección de la familia (artículo 54 de la constitución afgana)	De acuerdo con el principio rector 17, previene la separación de las familias y protege el derecho de conocer el paradero de familiares.
Derecho a la educación (artículos 43 de la constitución afgana)	La interrupción de la educación es uno de los efectos más comunes, traumáticos e impactantes del desplazamiento. Para no afectar el futuro de los niños desplazados, se debe garantizar el acceso a la educación (como mínimo, en los niveles primario y secundario), incluso en emergencias. El acceso de las niñas

	a la educación debe promoverse y facilitarse.
Derecho a la protección y compensación de la propiedad	Es esencial la protección de la propiedad y las posesiones abandonadas para la consecución de soluciones duraderas. Los desplazados internos cuyas posesiones hayan sido destruidas o dañadas durante su desplazamiento tienen derecho a reclamar una compensación y obtener ayuda con la reconstrucción.
Derecho a la libertad de expresión y acceso a la información	Esto resulta esencial para que los desplazados internos puedan expresarse y expresar sus necesidades, así como para solicitar protección y asistencia. Asimismo, tienen derecho a ser informados de cualquier decisión que afecte su vida y a participar en la planificación e implementación de programas de protección y asistencia. El acceso a la información y la participación forman parte de las obligaciones de rendición de cuentas del estado.
Derechos participativos, incluido el derecho de voto (artículo 33 de la constitución afgana)	El desplazamiento interno no debe impedir que los ciudadanos ejerzan el derecho de voto. Esto podría conllevar reformas en la legislación electoral a fin de permitir que los desplazados internos voten en su lugar de desplazamiento.

ROLES Y RESPONSABILIDADES INSTITUCIONALES

El Estado, a nivel nacional, provincial y municipal, tiene la responsabilidad principal de proteger y asistir a todos los desplazados internos y a las comunidades afectadas por el desplazamiento, y de asegurar su inclusión en programas de prioridad nacional.	Responsabilidad nacional de responder al desplazamiento interno en todos los niveles
El Ministerio de Refugiados y Repatriados (MoRR, por sus siglas en inglés) es el centro de coordinación institucional encargado de elaborar un plan de implementación nacional y de coordinar la implementación de la política con los ministros, la Autoridad Nacional de Gestión de Desastres (ANDMA, por sus siglas en inglés), las autoridades provinciales y municipales, los desplazados internos y las comunidades afectadas, la sociedad civil, la ONU y otras organizaciones internacionales.	Centro de coordinación nacional para la implementación de la política en consulta con otras partes interesadas, incluidos los desplazados internos
Organismos de ejecución: los ministerios competentes con responsabilidades sectoriales incluyen el Ministerio de Interior, el Ministerio de Salud Pública, el Ministerio de Economía, el Ministerio de Asuntos de Desarrollo Urbano, el Ministerio de Rehabilitación y Desarrollo Rural, el Ministerio de Asuntos de Mujeres, el Ministerio de Defensa y otros organismos gubernamentales, como la Dirección Independiente de Gobernanza Local (IDLG, por sus siglas en inglés), el cual tiene la responsabilidad de garantizar que los gobernadores provinciales cumplan con sus responsabilidades y de colaborar con el MoRR.	Participación de todos los ministerios clave para garantizar una respuesta integral
Organismos de coordinación: el comité de coordinación entre ministerios	Mecanismos de coordinación

sobre refugiados, personas que regresaron y desplazados internos (IDMCC, por sus siglas en inglés), la ANDMA y el Alto Comisionado Nacional para la Gestión de Desastres (NCDM, por sus siglas en inglés).	
<p>Las autoridades provinciales y otras autoridades locales son responsables por la respuesta de emergencia, y tienen el deber de desarrollar planes de acción provinciales con el objetivo de abordar el desplazamiento, que incluyan una estrategia para la movilización de recursos, y de garantizar que los programas de asignación de tierra para los desplazados internos sean justos, transparentes y sostenibles.</p> <p>Se les recuerda a los gobernadores de distrito, alcaldes y municipalidades la responsabilidad de integrar a los desplazados internos en sus planes de desarrollo, garantizar que puedan acceder a los servicios y, en caso de que se creen asentamientos informales, considerar estrategias para formalizarlos y mejorar las condiciones de vida. Deben asegurarse de que los desplazados internos no deben sufrir desalojos forzados.</p> <p>Todas las partes interesadas que pertenezcan al Gobierno se asegurarán de que las medidas estén contempladas en los presupuestos anuales a fin de atender las necesidades de asistencia y protección de la población desplazada y las comunidades afectadas por igual, además de facilitar la consecución de soluciones duraderas. Con este fin, la comunidad internacional puede colaborar con los esfuerzos gubernamentales.</p>	Plan de implementación a nivel local
La Comisión Independiente de Derechos Humanos de Afganistán (AIHRC, por sus siglas en inglés), junto con la oficina administrativa del presidente y el MoRR, tienen el mandato de supervisar el respeto por los derechos humanos de los desplazados internos, controlar y evaluar la implementación de la política, e informar la medida en que se protegen y respetan los derechos de los desplazados internos.	Seguimiento de la implementación de la política

ÍNDICE

La siguiente información se toma de las páginas dos y tres de la política nacional sobre desplazados internos de Afganistán, disponible en el siguiente enlace: <http://goo.gl/p1lxHO>

1. Introducción

- 1.1 Antecedentes y proceso
- 1.2 Siglas
- 1.3 Definición de términos
- 1.4 Contexto y características del desplazamiento interno en Afganistán

2. Objetivo, marco político y principios

- 2.1 Objetivo

2.2 Marco político y principios

3. Desplazados internos

3.1 Definición

3.2 Vulnerabilidades especiales de los desplazados internos

3.3 Identificación y registro de desplazados internos

3.4 Cuándo termina el desplazamiento

4. Roles y responsabilidades institucionales

4.1 La responsabilidad principal de GoIRA

4.2 Ministerio de Refugiados y Repatriados (MoRR)

4.3 Organismos de coordinación

4.3.1 Comité de Coordinación entre Ministerios sobre Refugiados, Personas que Regresaron y Desplazados Internos (IMCC)

4.3.2 Autoridad Nacional de Gestión de Desastres (ANDMA)

4.3.3 Alto Comisionado Nacional para la Gestión de Desastres (NCDM)

4.4 Socios de ejecución

4.4.1 Ministerios competentes con responsabilidades sectoriales hacia los desplazados internos

4.4.2 Autoridades provinciales y otras autoridades locales

4.4.3 Comisión Independiente de Derechos Humanos de Afganistán (AIHRC)

4.5 Otras partes interesadas

4.5.1 La comunidad internacional

4.5.2 Sociedad civil afgana

4.5.3 Desplazados internos y otras comunidades afectadas por el desplazamiento

4.6 Adherencia a la política

5. Medidas requeridas para la prevención del desplazamiento arbitrario

5.1 Conflictos, operaciones militares, violencia generalizada y violaciones de derechos humanos

5.2 Desastres naturales

5.3 Proyectos de desarrollo

5.4 Prohibición de desalojos forzados

6. Desplazamiento en etapas de emergencia: asistencia y acceso

6.1 Asistencia y protección durante emergencias

6.2 Problemas de acceso humanitario

6.3 Reemplazo de documentación perdida

7. Protección y asistencia durante el desplazamiento

7.1 Derechos humanos y derechos en el desplazamiento

7.1.1 Protección de la vida, integridad, libertad y seguridad

7.1.2 Derecho a la libre circulación y residencia

7.1.3 Derecho a una vivienda adecuada y acceso a la tierra

7.1.4 Derecho a la subsistencia

7.1.5 Derecho a agua, alimentación y vestimenta

7.1.6 Derecho a la atención médica

7.1.7 Derecho a la protección de la familia

7.1.8 Derecho a la educación

7.1.9 Derecho a la protección y compensación de la propiedad

7.1.10 Derecho a la libertad de expresión y acceso a la información

7.1.11 Derechos participativos, incluido el derecho de voto

7.2 Desplazamiento prolongado

8. Soluciones duraderas

8.1 Principios duraderos

8.2 Estrategias y planes de acción

8.2.1 Planes de acción provinciales

8.2.2 Plan de implementación nacional

8.3 Retorno

8.3.1 Condiciones para el retorno

8.3.2 Facilitar el retorno

8.4 Otras soluciones duraderas: Integración local y reasentamiento en otros lugares del país

9. Financiación

10. Supervisión de la implementación

Anexos

Anexo 1. Principios Rectores de los Desplazamientos Internos de la ONU

Anexo 2. Roles y responsabilidades de ministerios competentes y otros organismos

gubernamentales Anexo 3: Directrices para desarrollar planes de acción provinciales para

soluciones duraderas Anexo 4. Directrices para la mitigación del daño y sufrimiento ante un

desalojo forzado